

# MARDER-FREI MOBIL ULTRA

## DE Gebrauchsanweisung

Art.-Nr. 78480

Stand: 04/21

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Qualitätsprodukte entschieden haben. Im Folgenden werden wir Ihnen die Funktionen und die Handhabung unseres Gerätes erklären. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, lesen die Gebrauchsanweisung in Ruhe durch und benutzen Sie das Gerät in der beschriebenen Form. Beachten Sie alle enthaltenen Sicherheits- und Bedienungshinweise. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Gerätes mit. Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Service-Team. Wir freuen uns, wenn Sie uns weiterempfehlen und wünschen Ihnen viel Erfolg mit diesem Gerät.

### 1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Gardigo Marder-Frei Mobil Ultra hilft mit ultrahohen Intervalltönen, Marder fern von Auto, Haus, Garage, Scheune, Dachboden oder Gartenlaube zu halten. Die integrierte Intervallschaltung von 50 Sekunden beugt dem Gewöhnungseffekt vor. Ein integrierter Vibrationssensor erkennt, ob das Gerät bewegt wird oder sich im Stillstand befindet und schaltet es dementsprechend an oder ab. Eine andere Verwendung als die angegebene ist nicht zulässig! Bei Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung und/oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung und/oder durch nicht erlaubten Umbau entstehen, wird keine Haftung für einen entstandenen Schaden oder Folgeschäden übernommen und es erlischt der Garantianspruch.

### 2. Sicherheitshinweise

- Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern. Kinder sollen nicht mit dem Gerät spielen.
- In jedem Fall ist zu prüfen, ob das Gerät für den jeweiligen Einsatzort geeignet ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn sie von einer qualifizierten Person, die für die Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt werden oder von ihr bezüglich des sicheren Umgangs des Geräts unterwiesen wurden und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben: 6 x AAA (Micro) Batterien, 1,5 V (nicht enthalten)
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, nehmen Sie die Batterien heraus und lagern Sie diese entsprechend.
- Batterien sollten Temperaturen unter 0 °C nicht ausgesetzt sein. Es kann zu Beschädigungen und einem Verlust der Kapazität führen.
- Halten Sie das Gerät nie direkt an Ihr Ohr. Ultraschall können Menschen zwar nicht hören, aber es herrscht ein hoher Schalldruck, der über einen längeren Zeitraum das Ohr belasten kann.

### 3. Lieferumfang

- Marder-Frei Mobil Ultra
- 4 Kabelbinder
- 2 Befestigungsschrauben
- Gebrauchsanweisung

### 4. Installation und Anwendung

#### Batterien einsetzen

- Sie benötigen zum Betrieb sechs Micro (AAA) Batterien. Öffnen Sie das Batteriefach an der Rückseite des Geräts.
- Legen Sie die Batterien ein. Achten Sie dabei auf die Polarität. Sie ist in dem Gehäuse abgebildet. (Das Minus-Ende der Batterie zeigt dabei immer auf die Feder im Batteriefach.)

- Schließen Sie das Batteriefach. Das Gerät ist nun betriebsbereit. Die rote LED blinkt, solange das Ultraschallsignal ausgesendet wird. Bitte beachten Sie, dass das Gerät evtl. im Pausenmodus startet und erst danach in den Betriebsmodus übergeht. Bewegen Sie das Gerät nicht.
- Die normale Betriebsspannung dieses Gerätes beträgt 9 Volt. Bei einer verminderten Spannungsversorgung kann ein Dauerton/Dauertonimpuls ertönen. Sollte der ultrahohe Ton deutlich hörbar werden oder in einen Dauerton wechseln, wechseln Sie die Batterien.

#### Anwendung

Sie müssen sich in Zukunft nicht mehr über ungewollten Besuch von Mardern in Ihren Räumlichkeiten ärgern. Gardigo Marder-Frei Mobil Ultra hilft mit ultrahohen Intervalltönen, die beißwütigen Plagegeister fern von Auto, Haus, Garage, Scheune, Dachboden oder Gartenlaube zu halten. Sofort startklar, kein Stromanschluss und keinerlei Montage erforderlich. Das Gerät gibt hochfrequente Töne in Intervallen von 50 Sekunden Dauer ab (5 Sekunden an, 45 Sekunden aus). Diese für das menschliche Ohr nicht wahrnehmbaren Töne sind für das empfindliche Gehör des Marders sehr unangenehm. Die integrierte Intervallschaltung beugt einer Gewöhnung der Tiere an den Ton vor. Ein integrierter Vibrationssensor erkennt, ob das Gerät bewegt wird oder sich im Stillstand befindet und schaltet dieses dementsprechend an oder ab. Im Stillstand, z. B. wenn das Auto parkt, ist das Gerät aktiv und sendet Frequenzen aus. Bei Bewegung, z. B. während der Fahrt, schaltet sich die Aktivität ab und spart Batterie.

Eine Befestigung, z. B. in Fahrzeugen, ist mit den mitgelieferten Kabelbindern möglich. Für eine Befestigung außerhalb des Fahrzeuges stehen Ihnen auch Schrauben zur Verfügung. Befestigen Sie das Gerät mit Schrauben oder den mitgelieferten Kabelbindern an einer geeigneten Stelle im Motorraum oder an Wänden, Zäunen oder ähnlichen Flächen im Haus, Garten oder Scheune. Achten Sie darauf, dass ein nicht allzu großer toter Winkel entsteht, der nicht beschallt wird.

Beim Einsatz im Motorraum wird auch nur der Motorraum beschallt, Tiere die sich außerhalb des Motorraums befinden, stören sich nicht an den Tönen.



### Achtung! Wenn Sie das Gardigo-Gerät Marder-Frei Mobil Ultra im Motorraum einsetzen, beachten Sie bitte, dass das Gerät vor einer Motorwäsche ausgebaut werden muss!

**Wichtiger Warnhinweis beim Bohren in Wände:** Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen an der Bohrstelle befinden. Montage nur durch fachkundige Personen. Unbedingt auf die Wandbeschaffenheit achten, da sich das beigefügte Befestigungsmaterial nicht für alle Wandarten eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Wandbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübel. Für eine unsachgemäße Wand-Dübel Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

**Hinweis:** Wurden Fahrzeug oder Räume bereits von Mardern besucht, haben die Tiere höchstwahrscheinlich Duftmarken zur Revierkennzeichnung hinterlassen. Diese Gerüche müssen vor der Montage des Marder-Frei Mobil Ultra entfernt werden (im Fahrzeug am besten durch eine Motorwäsche).

**Hinweis:** Die Reaktion der jeweiligen Tiere auf unsere Geräte kann variieren. Die Entwicklung unserer Geräte, Methoden und Anwendungs-Tipps basieren auf Erfahrungen, Tests und dem Feedback unserer Kunden. Deshalb ist die Tiervertreibung in den meisten Fällen erfolgreich.

#### 5. Technische Daten

- **Reichweite:** ca. 40 m<sup>2</sup> in geschlossenen Räumen
- **Frequenz:** 23 kHz +/- 10 %, ca. 80 dB
- **Ausgangsfrequenz:** 5 Sek. AN und 45 Sek. AUS
- **Batterie:** 6 x AAA à 1,5 V (Micro, nicht enthalten)
- **Betriebsanzeige:** LED-Indikation (zyklisch)
- **An-/Ausschalter:** Pos. 0: AUS; Pos. 1: AN



#### 6. Allgemeine Hinweise

- Die CE-Konformität wurde nachgewiesen. Die entsprechenden Erklärungen sind bei uns hinterlegt und können eingesehen werden.
- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen, ist es nicht erlaubt, dieses Gerät umzubauen und/oder zu verändern oder einer nichtsachgemäßen Verwendung zuzuführen.
- Es ist zu beachten, dass Bedien- oder Anschlussfehler oder Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, außerhalb des Einflussbereichs der Marke Gardigo liegen und für daraus resultierende Schäden keinerlei Haftung übernommen werden kann. Dies gilt auch dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen wurden, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile verwendet wurden oder in anderer Weise Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch zu Schäden geführt haben. In diesen Fällen erlischt auch die Garantie.
- Säubern Sie das Gerät bei Verschmutzung mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Reiniger oder Lösungsmittel.

**Service-Hotline:** Telefon (0 53 02) 9 34 87 88

**Ihr Gardigo-Team**

**tevigo GmbH · Raiffeisenstraße 2 D · 38159 Vechelde (Germany) · www.gardigo.de**



### Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.



### Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe\* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seines Stadtteils/ seiner Gemeinde oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben!

\*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium  
Pb = Blei  
Hg = Quecksilber



## Instruction manual

Art.-No. 78480

Status: 04/21



Dear customer, thank you for deciding on one of our quality products. In this manual we will explain the functions and the handling of our device. Please take your time to read through the manual and follow all safety and operational instructions in order to achieve best results. Keep this manual safe and ensure that you include it when passing the product on to a third party. If you have suggestions or questions about this product please contact your dealer or our service team. We would be delighted if you would recommend us and wish you success with the use of this product.

#### 1. Designated use

Gardigo Anti-Marten Mobile, Ultra keeps martens away from your car, house, garage, barn, loft or arbour. The integrated 50-second interval switching prevents the martens from getting used to the sound. An integrated vibration sensor detects whether the device is being moved or is at a standstill and switches on or off accordingly. Any other use as the mentioned is not permitted! No liabilities will be taken for damages or consequential damages or claims resulting out of not reading and/or not following the user guide and/or any form of modification on or in the product. Under these circumstances, no warranty services will be granted.

### 2. Safety instructions

- Electrical appliances, packaging materials, etc. do not belong in the hands of children. Children are not allowed to play with the device.
- It must be determined if the device is suitable for the respective use.
- The device may only be used by children over eight years and people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or the lack of knowledge or experience, if they are supervised or have been instructed in the safe use of the device by a person responsible for their safety and have understood the dangers resulting out of the use.
- The device may only be used with the stated voltage: 6 x AAA Batteries, 1,5 V (not included)
- If you do not use the device for an extended period of time, remove the batteries and store them accordingly.
- Batteries should not be used in temperatures under 0 °C. They may become damaged and lose their capacity.
- Never hold the device directly to your ear. Humans cannot hear ultrasonic frequencies, but they might the device emits at a high volume and then therefore it might be harmful, if the ear is exposed to them over a longer period.

#### 3. Contents

- Gardigo Anti-Marten Mobile, Ultra
- 4 cable ties
- 2 fixing screws
- Instruction manual

#### 4. Installation and use

##### Inserting the batteries

- You need six micro (AAA) batteries to operate the device. Open the battery compartment on the back of the device.
- Insert the batteries. Pay attention to the polarity. It is shown in the housing. (The negative end of the battery always points to the spring in the battery compartment.)
- Close the battery compartment. The device is now ready for operation. The red LED will flash at regular intervals. Please note that the device may start in pause mode and then enter the operating mode. Do not move the device.
- The normal operating voltage of this device is 9 volts. If the batteries become flat, a continuous tone will sound. If the ultra-high sound becomes clearly audible and changes to a continuous tone. Change the batteries.

#### Application

Unwanted visits by martens on your premises will be intrusions of the past. The Gardigo Anti-Marten Mobile, Ultra keeps the biting pests away from the car, house, garage, barn, loft or gazebo with ultrasonic noise at regular intervals. The device is ready to go and no power connection nor installation is required. The device emits high frequency

sounds at intervals of 50 seconds. These sounds, barely perceptible to the human ear, keep the martens away from vehicles and areas. The integrated interval circuit also prevents the animal from getting accustomed to the sound. An integrated vibration sensor detects whether the device is being moved or if it is at a standstill and switches on or off accordingly. At a standstill, when e.g. the car is parked, the device is active and transmits. Whilst driving, the device switches off and saves battery.

An installation in vehicles, is possible with the supplied cable ties. For attachment outside the vehicle, screws are also available. Secure the unit to a suitable location in the engine compartment or on walls, fences or similar surfaces in the home, garden or barn with screws or the supplied cable ties. When mounting on a wall, make sure that there is a no area at the bottom of the wall, which is not covered by the sound.

**⚠ Attention! If you want to use the Anti-Martten Mobile, Ultra in your car, please note that it must be dismantled prior to the car being washed!**

**Important warning when drilling in walls:** Before drilling, make sure that there are no gas, water or power lines located at the drilling spot. Installation may only be done by competent persons. Please pay attention to the condition and material of the wall as the included mounting material is not suitable for all wall types. Please ask an expert for advice concerning suitable screws and dowels. For improper mounting and resulting damages the manufacturer assumes no liability.

**Note:** If the vehicle or room has already been visited by martens, the animals most probably have left scent marks in the area. These odours must be removed before installing the device (in the vehicle best by a motor wash). If you would like to use the device in your car, please note that the device must be removed before a motor wash!

**Note:** The response of each animal to our animal repellent may vary. The development of our devices, methods and application tips are based on experience, testing and feedback from our customers. Therefore the devices are successful in most cases.

#### 5. Specifications

- **Range:** approx. 40 m<sup>2</sup> (in closed rooms)
- **Frequency:** 23 kHz +/- 10 % , approx. 80 dB
- **Output frequency:** 5 sec. ON and 45 sec. OFF
- **Battery:** 6 x AAA à 1.5 V ( not included)
- **LED Indicator**
- **ON/OFF switch:** Pos. 0: OFF; Pos. 1: ON



#### 6. General information

- The CE conformity has been declared. All documents are at our office and can be viewed.
- For safety and conformity reasons it is not permitted to rebuild or modify the device and/or use it in any other way than described above.
- As Gardigo has no control of the correct and appropriate installation and use of the device, the warranty can only be applied to a fully equipped device in prime condition. We assume neither warranty nor liability for damages or following damages related to this product. This applies especially if modifications or repairs have been made by the customer, if the circuitry has been modified or components have been used, other than the original components and/or if the operation of the device has been incorrect, careless or abusive.
- The device may be cleaned with a damp cloth. Do not use any solvents or detergents.

**Service Hotline:** Phone +49 (0) 53 02 9 34 87 88

**Your Gardigo-Team**



#### Environmental protection notice

At the end of its life span this product may not be disposed as normal household waste but must be disposed of at a collecting place for recycling of electrical and electronic equipment. The icon on the product, in the manual, or on the packing points to this fact. The materials are recyclable according to their labelling. Through reusing, material recycling, or other forms of utilisation of old devices you make an important contribution to the protection of the environment. Please ask the local administration for the responsible waste disposal centre.



#### Do not throw batteries or rechargeable batteries into household waste!

Consumers are legally obligated to return used and rechargeable batteries, whether they contain harmful substances\* or not, to designated recycling areas, disposal sites, or stores where batteries/rechargeable batteries can be bought. By doing so, you are fulfilling all legal battery recycling and disposal obligations and are contributing to a better environment. Make sure batteries are completely discharged before disposing!

\*marked with: Cd = cadmium, Hg = mercuric, Pb = lead



#### Notice d'utilisation

Réf. 78480

Mise à jour : 04/21

Cher client,

merci d'avoir choisi l'un de nos produits de qualité. Nous vous expliquons ci-dessous comment utiliser et manipuler notre produit. Veuillez prendre le temps de lire cette notice avec attention. Veuillez respecter tous les consignes de sécurité et de commande. Si vous avez des questions ou des remarques sur ce produit, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à notre équipe de service. Nous serions ravis que vous nous recommandiez autour de vous et nous vous souhaitons une utilisation agréable de l'appareil.

#### 1. Utilisation prévue

Le Gardigo Anti-Martre Mobil Ultra-Sons garde les martres de votre voiture, maison, garage, grange, grenier ou gloriette. La commutation d'émission par intervalles de 50 secondes intégrée, évite que la martre puisse s'habituer aux ultrasons. Un détecteur de vibrations intégré reconnaît si le dispositif est mis en mouvement ou s'il est immobile, en fonction de quoi il s'allume ou s'éteint.

Toute utilisation autre que celle prévue est interdite ! En cas de mauvaise utilisation du dispositif, de non-respect des instructions ou de transformation non autorisée du dispositif, nous déclinons toute responsabilité pour tout préjudice causé ou tout dommage indirect et la garantie expire.

#### 2. Consignes de sécurité et avertissements

- Gardez les appareils électriques, matériaux d'emballage, etc. en dehors de la portée des enfants. Les enfants ne devraient pas jouer avec l'appareil.
- Dans tous les cas, déterminez si le dispositif est adapté à l'endroit où vous désirez l'installer.
- Les enfants de plus de huit ans et les personnes qui manquent d'expérience ou de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites peuvent utiliser ce dispositif, à condition qu'une personne responsable de leur sécurité les surveille ou qu'elle les informe de l'utilisation correcte du dispositif et s'assure qu'ils aient compris les risques d'une mauvaise utilisation.
- N'utilisez le dispositif qu'avec la tension désignée: 9 V ; 6 x AAA (Micro) piles, 1,5 V
- Si vous n'utilisez pas le dispositif pendant une période prolongée, retirez les piles et conservez-les.
- Les piles ne doivent pas être soumises à des températures inférieures à 0 °C. Cela peut causer des dommages et des pertes de capacité.
- Ne placez jamais le dispositif directement près de votre oreille. Même si l'oreille humaine est incapable d'entendre les ultrasons, la pression acoustique peut léser l'oreille sur une période prolongée.

#### 3. Contenu de l'emballage

- Anti-Martre Mobil Ultra-Sons
- 4 colliers serre-câbles
- 2 vis
- Notice d'utilisation

#### 4. Installation et application

##### Pour insérer les piles

- Vous avez besoin six piles AAA. Ouvrez le compartiment de la batterie à l'arrière du dispositif.
- Insérez les piles. Faites attention à la polarité indiquée dans le boîtier. (Le côté moins des piles correspond toujours au ressort dans le compartiment de la batterie.) N'utilisez en aucun cas des piles normales.
- Fermez le compartiment de la batterie. Le dispositif est maintenant prêt à fonctionner. La LED clignote à intervalles réguliers. Nous attirons votre attention sur le fait que l'appareil démarre éventuel en mode pause et ne passe qu'ensuite en mode fonctionnement. Ne déplacez pas l'appareil.
- La tension de service normale de cet appareil est de 9 volts. En cas de tension d'alimentation réduite, une défaillance de fonctionnement peut se produire ou un son pulsé ou continu peut retentir. Si le son ultra aigu devient distinctement audible ou se transforme en un son continu, veuillez vérifier la tension de la/les pile(s) utilisée(s) et changez-la / les si nécessaire.

#### Application

Les visites indésirables de martres dans vos locaux ne vous énerveront plus à l'avenir. Grâce à des ultrasons émis par intervalles, Gardigo Anti-Martre Mobil Ultra-Sons garde ces casse-pieds avides de morsures loin de votre voiture, maison, garage, grange, grenier ou gloriette. Prêt à servir, sans connexion électrique ni montage. La commutation d'émission par intervalles de 50 secondes intégrée, évite que la martre puisse s'habituer aux ultrasons. Ces sons inaudibles pour l'homme repoussent les martres loin des véhicules et des locaux. Protège contre les morsures aux câbles, conduites et autres pièces en caoutchouc. Un détecteur de vibrations intégré reconnaît si le dispositif est mis en mouvement ou s'il est immobile, en fonction de quoi il s'allume ou s'éteint. Lorsque le dispositif est immobile, par exemple si le véhicule est garé, il est activé et émet des fréquences. Lorsque le dispositif est en mouvement, il suspend son activité et économise sa batterie.

Fixez le dispositif à l'aide de vis ou des serre-câbles inclus dans le kit à un endroit adapté dans le compartiment moteur ou à un mur, une barrière ou des surfaces de ce type dans la maison, le jardin ou la remise. Veillez à éviter de trop grands angles morts qui ne reçoivent pas les fréquences.



#### Attention ! Si vous installez le répulsif à martre de Gardigo Anti-Martre Mobil Ultra-Sons dans le compartiment moteur, veillez à démonter le dispositif avant tout lavage du moteur !

**Avertissement important concernant le perçage de murs :** Avant de percer, assurez-vous qu'aucune conduite de gaz, d'eau ou d'électricité ne se trouve à l'endroit choisi. Le montage doit être effectué par des personnes compétentes. En cas d'accroche murale, veuillez vérifier le matériau dont se compose la paroi, car le matériel de fixation livré ne convient pas à tous les types de murs. Renseignez-vous en magasin au sujet des vis et des chevilles adaptées à la texture de votre mur. Le fabricant décline toute responsabilité liée à une mauvaise fixation des chevilles au mur et aux dégâts qui en résultent.

**Remarque :** Si des martres se sont déjà introduites dans des véhicules ou des pièces, elles y ont sans doute déjà laissé des marques odorantes afin de marquer leur territoire. Faites disparaître ces odeurs avant l'installation du Anti-Martre Mobil Ultra-Sons (pour les véhicules, un lavage du moteur est idéal).

**Remarque :** Chaque animal peut réagir différemment à nos dispositifs. Le développement de nos dispositifs, les méthodes utilisées ainsi que les conseils d'utilisation se basent sur l'expérience, les tests et le feed-back de nos clients. C'est pourquoi nos dispositifs repoussent efficacement les animaux dans la plupart des cas.

#### 5. Caractéristiques techniques

- **Lieu d'effet :** env. 40 m<sup>2</sup> (dans des locaux fermés)
- **Fréquence :** 23 kHz +/- 10 %, env. 80 dB
- **Fréquence de sortie :** cyclique (5 sec. par cycle Marche et 45 sec. Arrêt)
- **Alimentation par piles :** 6 x AAA (piles rondes non fournies)
- **Voyants :** indication LED (cyclique)
- **Par interrupteur marche-arrêt :** Pos. 0 : Arrêt; Pos. 1 : Marche



#### 6. Remarques générales

- Le dispositif est conforme aux réglementations CE, les déclarations ont été déposées auprès de notre entreprise et peuvent être consultées.
- Pour des raisons de sécurité et d'autorisation, il est interdit de convertir cet appareil et / ou de le modifier ou de l'utiliser à des fins autres que celles prévues.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs d'utilisation ou de branchement ou les dommages causés par le non-respect des instructions en dehors du contrôle de Gardigo. Cela vaut aussi si des modifications ou des tentatives de réparation ont été apportées à l'appareil, si les circuits ont été modifiés ou si d'autres composants ont été utilisés ou si toute autre erreur d'utilisation ou une utilisation négligente ou abusive ont conduit à des dommages. Dans ces cas, la garantie expire.
- Nettoyez le dispositif avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs ou de solvants.

**Service :** service@gardigo.de

**Votre Équipe Gardigo**



#### Consigne sur la protection de l'environnement

Ce produit ne doit pas être jeté dans vos ordures ménagères lorsqu'il parvient en fin vie, mais doit être déposé dans un centre de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage le signale. Les matériaux sont réutilisables selon leurs caractéristiques. Grâce au recyclage, à la réutilisation matérielle ou toute autre forme de recyclage, vous contribuez considérablement à la protection de notre environnement. Veuillez vous informer auprès de votre municipalité pour connaître le centre de collecte compétent.



#### Ne jetez pas vos batteries et chargeurs d'accus avec les déchets domestiques!

La loi oblige chaque consommateur à se débarrasser de toutes les batteries ou tous les chargeurs d'accus dans un centre de rassemblement prévu à cet effet dans sa commune/son quartier ou dans le commerce afin qu'un traitement écologique des déchets soit garanti. Éliminez les batteries et les chargeurs d'accus uniquement lorsqu'ils sont déchargés.

Estimado cliente,

le agradecemos que haya elegido uno de nuestros productos de calidad. A continuación explicamos en detalle las funciones y el manejo de nuestro aparato. Tómese algo de tiempo para leer las instrucciones con atención. Tómese algo de tiempo para leer las instrucciones con atención hasta el final. Siga todas las indicaciones de seguridad y de manejo. Guarde este manual para poder entregarlo junto al aparato si se lo cede a otra persona. Si tiene alguna pregunta o algún comentario acerca de este aparato, póngase en contacto con su distribuidor o con nuestro equipo de atención al cliente. Esperamos que pueda recomendarnos y le deseamos que disfrute el uso de este aparato.

#### 1. Uso previsto

El Anti-Marta Móvil, Ultra de Gardigo, aleja a las martas con sonidos de ultra-alta frecuencia lejos del auto, casa, garaje, granero, desván o glorieta. Gracias a un sensor de vibración integrado, el dispositivo se apaga durante la marcha y se vuelve a encender al estacionar el coche. ¡Se prohíbe usarlo para fines no previstos! En caso de daños provocados por un uso inadecuado del dispositivo y/o por no seguir las instrucciones y/o por llevar a cabo modificaciones no permitidas, no nos hacemos responsables de los defectos o daños consecuenciales que puedan surgir y se anula su derecho de garantía.

## 2. Indicaciones de seguridad

- El dispositivo y sus accesorios, el embalaje etc. deben ser mantenidos lejos del alcance de niños. Los niños no deberían jugar con el dispositivo.
- En cualquier caso, hay que comprobar si el aparato es adecuado para el lugar de aplicación en cuestión.
- Este dispositivo no se destina al uso por personas (incluidos los niños mayores de 8 años) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisadas o instruidas en lo referente a la utilización del dispositivo por una persona que sea responsable de su seguridad.
- En caso de no usar el dispositivo durante un periodo de tiempo prolongado, se recomienda sacar las pilas y guardarlas en un lugar apropiado.
- Utilice el aparato únicamente con una tensión adecuada: 6 x AAA á 1,5 V
- Los acumuladores y las pilas no deben ser expuestos a temperaturas inferiores a 0 °C. Esto puede resultar en daños y una pérdida de la capacidad de carga.
- Nunca acerque el dispositivo a sus oídos. Aunque el ultrasonido es inaudible para los humanos, se genera alta presión sonora que puede perjudicar los oídos si se exponen a ella por un período prolongado.

#### 3. La entrega incluye

- Anti-Marta Móvil, Ultra
- 2 tornillos
- 4 fijadores de cables
- Manual de intrucciones

#### 4. Instalación y aplicación

##### Insertar las acumuladores

- Para poner el dispositivo en funcionamiento, usted necesitará seis baterías Micro (AAA).
- Abra el compartimento de pilas ubicado en el reverso del dispositivo.
- Inserta las pilas. Tenga en cuenta las marcas de polaridad que se encuentran en la carcasa. (El lado negativo de la pila siempre se coloca de manera que toque el muelle.)
- Cierre el compartimento de pilas.
- El dispositivo ahora está listo para ser usado. El LED rojo parpadea con un interwall más largo. Tenga en cuenta que el dispositivo puede comenzar en modo de pausa y solo luego ingresar al modo de operación. No mueva el dispositivo.
- La tensión de servicio normal de este aparato asciende a 9 V. i la tensión de alimentación se reduce, puede producirse un fallo de funcionamiento o se emite un sonido/señal acústica permanente. Si el sonido ultra alto fuera claramente audible o cambiara a un sonido permanente, verifique la tensión de la/s pila/s utilizada/s y sustitúyala/s en caso necesario.

#### Aplicación

En el futuro ya no se enfadará por la indeseable visita de las martas a su casa. El Anti-Marta Móvil, Ultra de Gardigo, aleja a la plaga con sonidos de ultra-alta frecuencia lejos del auto, casa, garaje, granero, desván o glorieta. Disponible de inmediato para su operación, no requiere conexión de energía eléctrica ni montaje. El equipo emite sonidos de alta frecuencia en intervalos de 50 segundos de duración. Estos sonidos,

apenas perceptibles por el oído humano, alejan a las martas de los vehículos y cuartos. La barrida en el espectro de 50 segundos, evita que las martas se acostumbren al sonido. Gracias a un sensor de vibración integrado, el dispositivo se apaga durante la marcha y se vuelve a encender al estacionar el coche. Cuando está encendido, el dispositivo emite frecuencias. Cuando está en movimiento, por ejemplo, durante la marcha, el dispositivo se apaga y ahorra batería.

Es posible la fijación en el vehículo con el fijador de cables suministrado o bien con tornillos. Monte el dispositivo con tornillos o con las bridas suministradas en un lugar adecuado dentro del compartimento del motor o en las paredes, vallas o superficies parecidas dentro de la casa, el jardín o el cobertizo. Asegúrese de que no haya un ángulo muerto demasiado grande adónde no puedan llegar las frecuencias.

## ¡Atención! Si utiliza el dispositivo en el compartimiento del motor, tenga en cuenta que ¡el dispositivo debe retirarse antes de un lavado de motor!

**Advertencias importantes a la hora de taladrar la pared:** Antes de comenzar a taladrar, asegúrese de que en el determinado lugar no se encuentran conexiones de gas, agua o electricidad. El montaje solo se deberá llevar a cabo por personal especializado. Tenga en cuenta la calidad de la pared, ya que el material de fijación suministrado no es adecuado para todo tipo de paredes. Pregunte en una tienda especializada por los tornillos y tacos más adecuados para la respectiva pared.

**Indicación:** Si su vehículo u hogar ya fue visitado por martas, los animales muy probablemente marcaron su territorio con orina. Es importante eliminar estos olores antes del montaje del (en el vehículo preferentemente mediante un lavado de motor).

**Indicación:** La reacción a este dispositivo por parte de los respectivos animales puede variar. El desarrollo de nuestros productos, así como los métodos y consejos sugeridos por nosotros están basados en la experiencia, pruebas y los comentarios de nuestros clientes. Por eso, la mayoría de las veces, los animales se ahuyentan de manera exitosa.

#### 5. Especificación técnicos

- Área efectiva:** aproximadamente 40 m² (en habitaciones cerradas)
- Frecuencia:** 23 kHz +/- 10 %, aproximadamente 80 dB
- Frecuencia de salida:** Cíclico (5 segundos ON y 45 segundos OFF)
- Batería:** 6 x AAA a 1.5 V (Micro, no incluido)
- LED de funcionamiento:** indicación LED (cíclica)
- Interruptor de encendido/apagado:** Pos. 0: OFF, Pos. 1: ON




#### 6. Información general

- La conformidad con las normas CE ha sido comprobada. Nosotros tenemos registradas las declaraciones correspondientes y éstas están disponibles al público.
- Por motivos de seguridad y admisión, no se permite modificar y/o alterar o usar el dispositivo de forma inadecuada.
- Se ha de tener en cuenta que los fallos de empleo, de conexión o daños que se produzcan por inobservancia del manual de instrucciones quedan fuera de la esfera de influencia de Gardigo, por lo que Gardigo no podrá asumir la responsabilidad por los daños resultantes. Esto se aplica incluso si se han realizado cambios o intentos de reparación en el dispositivo; si se han modificado los circuitos o si se han implementado componentes externos, así como daños y daños colaterales que sean resultado del manejo incorrecto, del manejo imprudente o del abuso del dispositivo. En todos estos casos expiraría la garantía.
- Si el dispositivo llega a ensuciarse, límpielo con un trapo húmedo. No use limpiadores abrasivos ni disolventes.


**Servicio:** service@gardigo.de

**Su Equipo Gardigo**



### Indicaciones para la protección del medio ambiente

Este producto no se puede tirar al cubo de basura convencional al final de su vida útil, sino que debe ser entregado en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso o en el paquete hace referencia a esto. Los materiales son reutilizables de acuerdo con su identificación. Al reutilizar, utilizar como material o utilizar de alguna otra forma aparatos antiguos está prestando un importante servicio a la protección de nuestro medio ambiente. Por favor, pregunte por el puesto de gestión de residuos en su administración local.



### Indicaciones sobre la eliminación de las pilas

Las pilas/baterías están sometidas a disposiciones legales. Por ello, deberá entregarlas después de su uso en el punto de venta o en un centro de recogida de residuos perteneciente a los organismos públicos responsables de la gestión de los residuos. No deseché nunca baterías o pilas en la basura doméstica, bolsas amarillas o similares. Las pilas o baterías sólo deben desecharse en el depósito de recogida de pilas usadas cuando estén descargadas y después de haber tomado precauciones contra cortocircuitos (p. ej. cubrir los polos).

Gentile cliente, grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti di alta qualità. Qui di seguito spieghiamo le funzioni e le modalità d'uso del nostro dispositivo, che vi invitiamo a leggere attentamente e a seguire scrupolosamente. Conservate il presente manuale in un luogo sicuro e in caso di trasferimento dell'apparecchio consegnatelo corredato di questa documentazione. Per domande o suggerimenti concernenti il presente apparecchio, rivolgetevi ai rivenditori specializzati o al nostro team di assistenza. Saremo lieti se l'uso di questo dispositivo soddisferà le vostre esigenze e se consiglierete i nostri prodotti ad altri.

#### 1. Uso previsto

Le Gardigo Anti-Martore Mobile, Ultra tiene grazie a ultrasuoni a intervalli, di fastidiosi animali da auto, casa, garage, fienili, tetti o pergole. L'attivazione a intervalli integrata di 50 secondi impedisce che le martore si abituino al suono. Un sensore di vibrazione integrato rileva se il dispositivo è in movimento o è fermo e si accende o si spegne di conseguenza. Qualsiasi uso diverso da quello specificato non è consentito! Non verrà assunta alcuna responsabilità in caso di eventuali danni causati da uso improprio e/o non seguendo le istruzioni e/o attraverso modifiche non consentite. La garanzia perde in questi casi di validità.

## 2. Avvertenza di sicurezza

- Tenere lontano elettrodomestici, materiali da imballaggio, ecc dalla portata dei bambini. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Bisogna in ogni caso determinare se il dispositivo è adatto al particolare sito di applicazione.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi bambini ssopra gli 8 anni) con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali, o con mancanza di esperienza o capacità, a meno che non siano controllati durante l'impiego del dispositivo da una persona responsabile. I bambini devono essere sorvegliati assicurandosi che non giochino con l'apparecchio.
- L'apparecchio opera solamente con la tensione designata: 9 V; 6 x AAA pilas, 1,5 V
- Se non si dovesse utilizzare il dispositivo per un periodo prolungato, rimuovere la batteria e conservarla.
- Al fine di evitare danni e perdita di capacità, è assolutamente da evitare l'esposizione delle batterie a temperature inferiori agli 0°.
- Non tenere il dispositivo a contatto con l'orecchio. Le onde sonore non possono essere udite dalle persone, ma essendovi un'elevata pressione sonora l'orecchio potrebbe risultarne danneggiato se obbligato a una continua esposizione.

#### 3. Fornitura

- Anti-Martora Mobile, Ultra
- 2 viti
- 4 fascette fermacavi
- Istruzioni per l'uso

#### 4. Installazione e applicazione

##### Inserimento delle batterie

- E' necessario utilizzare sei batterie AAA. Aprire il retro delle batterie sul retro dell'unità.
- Inserire le batterie. Prestare attenzione alla polarità illustrata sulla custodia (il polo negativo indica sempre la molla presente nel vano batteria).
- Chiudere il vano batteria. Il dispositivo è pronto per il funzionamento. Il LED rosso lampeggia regolarmente. Il dispositivo avviare in modalità di pausa e passi alla modalità di funzionamento.
- La normale tensione d'esercizio di questo apparecchio è di 9 volt. In caso di tensione di alimentazione ridotta si potrebbe verificare un'interruzione del funzionamento o viene emesso un segnale acustico continuo o a impulsi costanti. Se l'ultrasuono dovesse essere percepibile in modo chiaro o dovesse diventare un suono costante, verificare la tensione delle batterie utilizzate e sostituirle se necessario.

#### Applicazione

Non sarà più necessario in futuro alterarsi per le indesiderate visite di martore nei propri spazi. Le Gardigo Anti-Martora Mobile, Ultra tiene grazie a ultrasuoni a intervalli, di fastidiosi animali da auto, casa, garage, fienili, tetti o pergole. Percepibile imme-

diatamente, non è necessario alcun collegamento alla rete elettrica e nessun tipo di montaggio. Il dispositivo emette suoni ad elevata frequenza a intervalli della durata di 5 secondi (45 secondi di pausa). Questi suoni sono completamente impercettibili all'orecchio umano, ma tengono lontane le martore dai veicoli e dagli edifici. L'attivazione a intervalli integrata di 50 secondi impedisce che le martore si abituino al suono. Un sensore di vibrazione integrato rileva se il dispositivo è in movimento o è fermo e si accende o si spegne di conseguenza. In caso di inattività, ad esempio quando l'auto è parcheggiata, il dispositivo è attivo ed emette frequenze. In caso di movimento, ad esempio durante la guida, l'attività viene sospesa e risparmiando batteria.

Nei veicoli è possibile fissare il dispositivo con le fascette o le viti fornite nella confezione. Fissare l'apparecchio in posizione adeguata nel vano motore o alle pareti, recinzioni o superfici simili in casa, giardino o granaio con le viti o le fascette in dotazione. Assicurati che non ci sia un punto cieco non troppo grande, che non sia sonicato.

## **Attenzione! Se si utilizza il dispositivo Gardigo Anti-Martora Mobile, Ultra nel vano motore, si prega di notare che il dispositivo deve essere rimosso prima di un lavaggio del motore!**

**Importante avvertenza in caso di avvitamento del dispositivo alle pareti:** Verificare prima di avvitare, che nella zona del fissaggio non siano presenti condutture di gas, acqua e corrente. Far montare solo a personale specializzato. Prestare assolutamente attenzione alle caratteristiche della parete in quanto il materiale di fissaggio non si adatta a tutte le superfici. Ci si informi riguardo alle viti e ai tasselli adatti alle varie pareti. Il produttore non assume alcuna responsabilità per il montaggio e di conseguenti danni.

**Avvertenza:** Se i veicoli o le stanze sono già stati visitati dalle martore, esse hanno lasciato con molta probabilità degli odori di riconoscimento per ritornarvici. Gli animali hanno più probabile segni di fragranza sinistra per il territorio. Questi odori devono essere rimossi prima di montare la Anti-Martora Mobile (per quanto riguarda i veicoli preferibilmente da un lavaggio del motore).

**Nota:** La risposta di ciascun animali ai nostri dispositivi può variare. Lo sviluppo dei nostri dispositivi, metodi e suggerimenti applicativi si basa sull'esperienza, test e feedback dei nostri clienti. Pertanto, lo sfratto di animali ha successo nella maggior parte dei casi.

#### 5. Dati Tecnici

- Raggio d'azione:** circa 40 m² (all'interno)
- Frequenza:** 23 kHz +/- 10 %, circa 80 dB
- Frequenza di uscita:** ciclica (ogni 5 secondi On e 45 secondi Off)
- Alimentazione a batteria:** 6 x AAA (torcia, non comprese)
- Spie:** indicatore LED (ciclica)
- Con interruttore On-Off:** Pos. 0: OFF; Pos. 1: ON




#### 6. Informazioni generali

- La conformità alle norme CE è stata dimostrata. Le dichiarazioni corrispondenti sono in nostro possesso e possono essere visualizzate.
- Per motivi di sicurezza e licenza non è possibile apportare modifiche al dispositivo o utilizzarlo impropriamente.
- E'da notare che collegamenti guasti o danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni sono fuori dalle responsabilità di Gardigo e per tanto non può essere accettata alcuna responsabilità per eventuali danni. Ciò avviene anche per modifiche o tentativi di riparazione apportati al dispositivo, circuiti modificati, impiego di altri componenti, o danni conseguenti che derivano da un funzionamento errato, uso sconsiderato o abuso. In tutti questi casi, la garanzia non ha validità.
- In caso di sporcizia pulire l'unità con un panno umido. Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi.

**Servizio:** service@gardigo.de

**Il vostro Team Gardigo**



### Avvertenze per la protezione dell'ambiente

Questo apparecchio, alla fine della sua vita, non potrà essere smaltito attraverso il normale ciclo dei rifiuti domestici, bensì dovrà essere conferito presso un punto di raccolta per il recupero di apparecchiature elettriche ed elettroniche, come indicato dal simbolo riportato sul prodotto stesso, nel manuale di istruzioni oppure sulla confezione. I diversi materiali potranno essere riciclati secondo le modalità riportate sulla loro marcatura. Attraverso il riutilizzo, il riciclaggio dei diversi materiali oppure altre forme di recycling delle apparecchiature usate, apporterete un valido contributo alla protezione del nostro ambiente. Siete pregati di informarvi presso le vostre amministrazioni comunali circa l'ubicazione di detti punti di raccolta.



### Suggerimenti importanti per le batterie

Le batterie contengono sostanze inquinanti e il loro trattamento è soggetto a disposizioni di legge. Per questo motivo è necessario restituire le batterie esauste al punto di vendita oppure ai centri di raccolta per le sostanze inquinanti presenti nel vs comune di residenza. Non smaltire mai la batteria nei rifiuti domestici o nei contenitori per la raccolta dei altri materiali (plastica, vetro, organico o simili). Gettare le batterie esauste esclusivamente nel contenitore previsto per le batterie, avendo cura di evitare corto circuiti (ad esempio, coprendo i poli con nastro adesivo).



### Instructies

Art.-Nr. 78480

Status: 04/21

Zeer geachte klant,

hartelijk dank dat u voor een van onze kwaliteitsproducten gekozen heeft. Hieronder informeren wij u over de functies en het gebruik van ons product. Neemt u alstublieft de tijd om de handleiding op uw gemak door te lezen. Neem alle vermelde veiligheids- en bedieningsaanwijzingen in acht. Indien u vragen of suggesties heeft over dit product, gelieve contact op te nemen met uw handelaar of met ons serviceteam. Wij verheugen ons, wanneer u ons verder aanbeveelt en wensen u veel succes met dit product.

#### 1. Gebruik volgens de voorschriften

Het Gardigo Anti-Marter Mobiel, Ultra houdt martelaars weg van de auto, huis, garage, schuur, zolder of zomerhuisje met ultrahoge intervaltonen. De geïntegreerde intervalschakeling van 50 seconden verhindert dat de bunzing aan het geluid gewend kan raken. Een geïntegreerde sensor detecteert wanneer het apparaat beweegt of stilstaat en schakelt zich dienovereenkomstig in of uit. Een ander dan het aangegeven gebruik is niet toegestaan! Bij schade die ontstaat door onjuist gebruik en/of niet-naleving van de instructies en/of door niet-toegestane ombouw, wordt geen aansprakelijkheid voor een ontstane schade of gevolgschade voldaan en de garantie vervalt.

#### 2. Veiligheidsinstructies

- Elektroapparaten, verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebereik van kinderen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- In ieder geval dient te worden gecontroleerd, of het apparaat geschikt is voor de toepassingslocatie.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar of ouder en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring of kennis, als ze onder toezicht staan van een gekwalificeerd persoon die verantwoordelijk is voor de veiligheid of door hen voor een veilige omgang met het apparaat geïnstrueerd heeft en deze de resulterende gevaren hebben begrepen.
- Apparaat alleen met de daarvoor bestemde spanning bedienen: 9 V; 6 x AAA (microcellen, 1,5 V)
- Wanneer u het apparaat gedurende een langere periode niet gebruikt, haal de batterijen eruit en bewaar ze dienovereenkomstig.
- Accu's en batterijen mogen niet worden blootgesteld aan temperaturen onder 0 °C. Het kan leiden tot beschadigingen en verlies van de capaciteit.
- Houd het apparaat nooit rechtstreeks aan uw oor. Ultrasoon kunnen mensen weliswaar niet horen, maar er bestaat een hoge geluidsdruk, die gedurende een langere periode het oor kan belasten.

#### 3. Omvang levering

- Anti-Marter Mobiel, Ultra
- 4 kabelbinders
- 2 schroeven
- Instructies

#### 4. Installatie en applicatie

##### Plaats batterijen

- U hebt zes micro-batterijen (AAA) nodig om te werken. Open het batterijvak aan de achterkant van het apparaat.
- Plaats de batterijen. Let op de polariteit van de batterijen. Onderaan het batterijvak is de polariteit schematisch weergegeven. (Het negatieve uiteinde van de batterij wijst altijd naar de veer in het batterijcompartiment.)
- Sluit het batterijvak. Het apparaat is nu klaar voor gebruik. De rode LED knippert met een langere tussenwand. Houd er rekening mee dat het apparaat in de pauzmodus kan starten en pas daarna de bedieningsmodus kan activeren. Verplaats het apparaat niet.
- De normale werkspanning van dit apparaat bedraagt 9 volt. Bij een verminderd voltage kunnen functies uitvallen of er wordt een ononderbroken toon/impulstoon weergegeven. Controleer de spanning van de gebruikte batterij(en) als het ultrahoge geluid duidelijk hoorbaar wordt, of verandert in een onafgebroken geluid, en vervang deze zonnodig.

##### Applicatie

Van nu af aan hoeft u zich niet langer te ergeren over het ongewenste bezoek van marter in uw woonruimte. Het Gardigo Anti-Marter Mobiel, Ultra houdt martelaars weg van de auto, huis, garage, schuur, zolder of zomerhuisje met ultrahoge intervaltonen. De geïntegreerde intervalschakeling van 60 seconden verhindert dat de bunzing aan het geluid gewend kan raken. Het apparaat zendt ultrasone geluiden uit met intervallen van 50 seconden. Deze frequentie is niet waarneembaar voor het menselijk oor, maar houdt martelaars weg van het voertuig en de kamers. De geïntegreerde intervalschakeling verhindert dat de bunzing aan het geluid gewend kan raken. Een geïntegreerde sensor detecteert wanneer het apparaat beweegt of stilstaat en schakelt zich dienovereenkomstig in of uit. Bij stilstand, bijvoorbeeld wanneer de auto wordt geparkeerd, is het apparaat actief en zendt frequenties. Bij bewegingen, bijvoorbeeld tijdens het rijden, wordt de activiteit uitgeschakeld en wordt de accu gespaard.

Het Anti-Marter Mobiel, Ultra apparaat wordt met zelftappende schroeven of kabelbinders in de motorruimte aan de karosserie bevestigd. Bevestig het toestel met schroeven of kabelbinders op een geschikte plaats in de motorruimte of wanden, hekken of dergelijke oppervlakken in huis, tuin of schuur. Zorg ervoor dat er een niet te grote dode hoek is, die niet wordt bereikt door de trillingen.



### Let op! Als u de Anti-bunzing in uw auto wilt gebruiken, zorg er dan voor dat het apparaat wordt gedemonteerd voordat de motor een wasbeurt krijgt!

Belangrijke waarschuwing bij het boren in muren: Zorg vóór het boren er voor dat er geen gas-, water- of stroomleidingen op de boorlocatie zijn. Het is erg belangrijk om op de staat van de muur te letten, omdat het bijgevoegde bevestigingsmateriaal niet geschikt is voor alle soorten wanden. Vraag de winkelier naar de geschikte schroeven en pluggen voor de betreffende wandvoorwaarde. Installatie alleen door competente personen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor onjuiste aansluiting van de wandcontactdoos en daaruit voortvloeiende schade.

**Aanwijzing:** Als het voertuig of de motorruimte al door marters is bezocht, hebben de dieren hoogstwaarschijnlijk geurvlekken achtergelaten om het gebied te markeren. Deze geuren moeten worden verwijderd voordat de Anti Marter Mobiel, Ultra wordt geïnstalleerd (in het voertuig het best door een motorwas).

**Opmerking:** De reactie van elk dier op onze apparaten kan variëren. De ontwikkeling van onze apparaten, methoden en applicatietips is gebaseerd op ervaring, testen en feedback van onze klanten. Daarom is het in de meeste gevallen succesvol.

#### 5. Technische gegevens

- **Actief bereik:** ca. 40 m<sup>2</sup> (in gesloten ruimten)
- **Frequentie:** 23 kHz +/- 10 %, ca. 80 dB
- **Geluidsuitgifte:** cyclisch (om de 5 seconden aan en 45 seconden uit)
- **Batterijen:** 6 x AAA (microcellen, niet bijgeleverd)
- **Indicatoren:** LED (cyclisch)
- **Met de aan-uit schakelaar:** Pos. 0: Uit; Pos. 1: Aan



#### 6. Algemene instructies

- De CE-conformiteit werd bewezen, de overeenkomstige verklaringen zijn bij ons gedeponeerd en kunnen daar worden geraadpleegd.
- Om veiligheids- en vergunningsredenen is het niet toegestaan om dit apparaat om te bouwen en/of te veranderen en/of te misbruiken.
- Er zij op gewezen dat bedien- of aansluitfouten of schade die door niet-naleving van de gebruiksaanwijzing ontstaat, buiten de invloedssfeer van de Gardigo liggen en voor daaruit voortvloeiende schade geen enkele aansprakelijkheid kan worden aanvaard. Dit geldt ook als wijzigingen of reparatiepogingen aan het apparaat werden gedaan, circuits werden gewijzigd of andere onderdelen werden gebruikt en bij schade en gevolgschade die door onjuiste bedieningen, nalatige behandeling of misbruik zijn ontstaan. In al deze gevallen vervalt ook de garantie.
- Maak het apparaat bij vervuiling schoon met een vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen.

Service: service@gardigo.de

Uw Gardigo-Team



### Instructie voor milieubescherming

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet met normaal huishoudelijk afval worden afgevoerd. Het moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor het recycelen van elektrische en elektronische apparatuur. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking geeft dit aan. De materialen zijn in overeenstemming met hun aanduiding recyclebaar. Met het recycelen, het verwerken van materiaal of andere vormen van verwerking van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan onze milieubescherming. Raadpleeg de informatiebalie van uw gemeente voor het inzamelpunt.



### Aanwijzingen voor het verwijderen van batterijen

Op batterijen zijn wettelijke regels van toepassing. Op grond daarvan moeten deze waar ze worden verkocht, bij een verzamelpunt voor afvalstoffen of een openbare verwijderaar van chemisch afval worden ingeleverd. In geen geval mogen batterijen bij het huisvuil of in de vuilniszak/container worden aangeboden. Lever batterijen ontladen bij het verzamelpunt voor oude batterijen in, en neem maatregelen tegen kortsluiting (bijvoorbeeld door de polenwaf te plakken).